

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire GETRAG S.p.A. Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1265811 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 11.04.18			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. 199580 (9) vom		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003913601 4.04.18		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
(19) Versandart / Shipment / Expédition UPS Allgemein		frei ☐ unfrei ☒	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 2		(24) netto 2	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire GETRAG Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA								(26) Abladestelle 14248	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage			(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	9009075210 112326 Indice modific.	KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO 19.04.2017			200	St	180178750		
	Mez.caric. Numero lotto	1/3215 KLT3215 dunkel 00801830000			200	St	5008072041 180179586		
Versand per UPS! UPS Account-Nr.: W3946F Tracking Nummer bitte an Bearbeiter AZ! Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Namensch.									

1) Versender/Lieferant ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz N.ID IVA: DE140809701		2) Lieferanten-Nr. 91000727		3) Speditionsauftrags-Nr.	
5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz Blankenburgstr.81		8) Sendungsnummer 501720		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
11) Empfänger GETRAG S.p.A. Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: IT04886850728		12) Kunden-Nr. 102657		SPEDITIONS-AUFTRAG	
14) Anliefer-/Abladestelle GETRAG Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		14248		6) Datum 11.04.18 7) Relations-Nr.	
				9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr.	
				United Parcel Service Deutschland Inc. & Co. OHG Görlitzer Straße 1 DE 41460 NEUSS Tel.: 0800-882-6630	
				13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
				15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW	
				16) Eintreff-Datum 13.04.18 17) Eintreff-Zeit 18:00	
18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr. 1265811	19) Anzahl 1	20) Packmitteltyp 3215 KLT32	21) SF 0	22) Inhalt KOM.Z21622-M6X16 -01	23) Lademittel-gewicht kg 0,59
					24) Bruttogewicht kg 2
25) Summe 1		26) Rauminhalt cdm/ Lademeter Summen		27) 0,59	28) 2
29) Gefahrgut-Klassifikation		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck			
31) Frankatur frei Haus		32) Warenwert für SLVS Euro 16		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro	
34) Versender-Nachnahme Euro		35) Anlagen		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung	
				38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN	
				39) LKW-Code -1	
				40) Versandart Camion (subfornitore)	
				41) Abrechnungs-Schl.	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.			
Datum		Uhrzeit		Firmenstempel/ Unterschrift	
Unterschrift					
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
				46) Für Warenempfänger	
(Platz für Barcodefelder)					

UPS Internet-Versand: Aufkleber anzeigen/drucken

1. **Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Paket keine anderweitigen Versand- oder Kontrollaufkleber zu finden sind.** Wählen Sie im angezeigten Dialogfenster "Drucken" die Schaltfläche "Drucken" aus. Hinweis: Wenn Ihr Browser diese Funktion nicht unterstützt, müssen Sie die Option "Drucken" im Menü "Datei" auswählen, um den Aufkleber zu drucken.
2. **Falten Sie das gedruckte Label unten an der durchgehenden Linie.** Schieben Sie den Aufkleber in einen UPS Klarsichtumschlag für den Versand. Wenn Sie keinen Klarsichtumschlag verfügbar haben, befestigen Sie den gefalteten Aufkleber mit durchsichtigem Versandklebeband über die gesamte Fläche des Aufklebers.
3. **Abholung und Anlieferung:**
Kunden mit täglicher Abholung: Halten Sie Ihre Sendung(en) wie üblich für den UPS Zusteller bereit.
Wählen Sie **Eine Abholung planen** oder **Eine Versandstelle suchen** aus der Registerkarte Versand, um eine Abholung zu beauftragen oder eine UPS Versandstelle zu suchen.

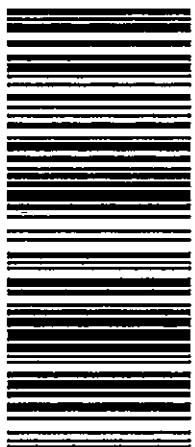
KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 APR 2018

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

HIER FALTEN

ESKA AUTOMOTIVE GMBH 03715705 301 ESKA AUTOMOTIVE GMBH BLANKENBURGSTRASSE 81 09114 CHEMNITZ GERMANY SHIP TO: N.R. N.R. GETRAG S.P.A. ITALIA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY 2 KG SHIP #: 5752 705Y MGM SHIP WT: 2 KG SHIP DWT: 2 KG DATE: 11 APR 2018 1 OF 1	ITA 206 3-00  	UPS STANDARD TRACKING #: 1Z 575-270-68-9114-0807		EDI BILLING: P/C RECEIVER W3946F DESC: screws Rechnungsnummer: RE / LS : 1265811 Abteilungsnummer: Abl. St. : 14248 UN 30.0-42 WNTFELD 97.04 01/2018 
---	--	---	--	---